

# CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



World Health  
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

**Agenda Item 8.2**

**CX/CAC 20/43/9 Add.2**  
**July 2020**  
**Original Language Only**

**JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME**  
**CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION**  
**Forty-third Session**

**COMMENTS ON PROPOSAL FOR NEW WORK<sup>1</sup>**

**BACKGROUND**

This document compiles the comments on the proposed amendment of the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CXS 94-1981), submitted through the Codex Online Commenting Systems (OCS) or received via email by the time this document was issued. The comments are as shown in the Appendix.

The Online Commenting System (OCS) is an online tool that enables contact points to submit comments on draft texts in a standardised way thus providing more transparency and better management of comments on different Codex texts as requested through Circular Letters. Since its launching at CAC39 (2016), the OCS has been used for different Codex Committees.

**EXPLANATORY NOTES ON APPENDIX**

The comments received are presented in a table format, with two columns as follows:

**First column** – Presents the comments with the rationale.

**Second column** – Presents the provider of the comments (name of country or observer)

---

<sup>1</sup> This document compiles comments submitted through OCS, and via email by the time this document was issued, in reply to CL 2020/28/OCS-CAC Rev.1.

Appendix

**Codex Committee on Fish and Fishery Products  
Comité du Codex sur les Poissons et les Produits de la Pêche  
Comitè del Codex sobre Pescado y Productos Pesqueros**

**Proposed Amendment of the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CXS 94-1981)  
In reply to CL 2020/28/OCS-CAC Rev.1**

**Comments from Australia, Brazil, Canada, Chile, Cuba, Egypt, European Union, Iraq, Mexico, Morocco, Norway, Thailand, USA and CCTA**

COMMENTS	COUNTRY / OBSERVER NAME
<p>Thank you for providing Australia with the the opportunity to comment on this document.</p> <p>Australia's response is as follows:</p> <p>1. General comments:</p> <p>a. Should Codex pursue new work on amending the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CXS 94-1981) with a view to include <i>S. lemuru</i>?</p> <p>Australia supports this work proceeding to amend the standard for inclusion of the species <i>Sardinella lemuru</i>.</p> <p>b. If the new work is approved, should it be done electronically?</p> <p>Australia supports this work proceeding electronically.</p> <p>2. If the answer to 1.a) is yes, please provide general and specific comments on the proposed amendment.</p> <p>The proposed amendment seeks to add the species <i>Sardinella lemuru</i> to the list of species that are covered by the Codex standard and use the term 'X sardines' on the labelling of canned product. Where "X" is the name of a country, a geographic area, the species, or the common name of the species, or any combination of these elements in accordance with the law and custom of the country in which the product is sold, and in a manner not to mislead the consumer. The amendment is minor and will support trade in this canned fish.</p> <p>Codex Contact Point Australia</p>	<p><b>Australia</b></p>
<p>According to the Procedural Manual of the Codex Alimentarius Commission, Section II (Elaboration of Codex Texts: Procedure for the inclusion of additional species in Codex Standards for Fish and Fishery Products), the proposing member must propose the sensory evaluation of the final product with the required species by comparing it with three of the most representatives species on the market as well as three laboratories to accomplish the sensory evaluation. Only after the availability of these results it will possible for Brazil to present a position.</p> <p>Furthermore, from the data submitted by the Philippines, we are concerned that this species is a sustainable fishing, given the information about the decrease in catches of this species that led to the Philippine Government's determination of a defense period from 2011.</p>	<p><b>Brazil</b></p>

Canada supports further consideration by Codex of the proposal from the Philippines to amend the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products. If the new work proposal is endorsed by the CAC, Canada believes that the work could be undertaken electronically.	<b>Canada</b>
El documento presentado por Filipinas debe incorporar una sección destinada a la evaluación sensorial, tal como especifican los "Procedimientos para la inclusión de especies adicionales en las normas del Codex para pescado y los productos pesqueros", establecidos en el Manual de Procedimiento de la Comisión del Codex Alimentarius. Adicionalmente, en concordancia con la abundante información económica y extractiva otorgada por el país interesado, sería pertinente detallar estimaciones de los volúmenes poblacionales y estado de conservación de <i>Sardinella lemuru</i> .  Consideramos que esta información es fundamental para la solicitud del interesado.	<b>Chile</b>
Cuba en principio apoya la enmienda al documento de proyecto: Propuesta para la enmienda de la Norma del Codex para la Sardinias y los Productos análogos en conserva (CXS 94:1981, incluyendo la sardinela lemuri (sardinela de Bali) en la lista de especies de sardinela que figuran en la sección 2.1.1.	<b>Cuba</b>
Regarding the (2020/28/OCS-CAC), Egypt would like to express the opposition of including <i>Sardinella lemuru</i> (Bali Sardinella) in the list of sardinella species under sec. 2.1.1 in CODEX STANDARD FOR CANNED SARDINES AND SARDINE-TYPE PRODUCTS (CXS 94-1981).	<b>Egypt</b>
20 May 2020 European Union comments CODEX COMMITTEE ON FISH AND FISHERY PRODUCTS Codex Circular Letter CL 2020/28/OCS-CAC: "Proposed Amendment of the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CXS 94-1981)" European Union competence European Union vote The European Union (EU) has taken note of the request of the Philippines to modify the existing Codex Standards for Canned Sardines and Sardine-Type Products and of the relevant project document. The EU considers that before proceeding with the work proposed in the above-mentioned CL, in accordance with the procedure for the inclusion of additional species in Codex standards for fish and fishery products, the Philippines should provide an estimate of the volume of stocks present in the natural environment. This is particularly relevant, since <i>S. lemuru</i> is included in the "IUCN Red List of Threatened Species". Equally, information should be given on the fat content, taste and size of <i>S. Lemuru</i> , as these parameters should not differ from the ones of the approved species of sardines currently listed in the relevant Codex standard.	<b>European Union</b>
we agree with amendment of standard .	<b>Iraq</b>
General comment : México está de acuerdo en iniciar la enmienda de la Norma para las sardinias y productos análogos en conserva (CXS 94-1981), y que éste trabajo sea desarrollado por medios electrónicos, con la sugerencia de que esta revisión, además de la inclusión de la especie de	<b>Mexico</b>

<p>sardina sugerida (<i>S. lemuru</i>), puedan ser actualizados otros puntos de la Norma debido a que la última revisión integral fue realizada en 2007.</p> <p>Specific comments:  <b>PROPUESTA PARA LA ENMIENDA A LA NORMA DEL CODEX PARA LAS SARDINAS Y PRODUCTOS ANÁLOGOS EN CONSERVA (CXS 94-1981): INCLUSIÓN DE <i>Sardinella lemuru</i> (Sardinela de Bali) EN LA LISTA DE ESPECIES DE SARDINELA QUE FIGURAN EN LA SECCIÓN 2.1.1</b></p> <p>La propuesta de enmienda del Codex CL 2020/28/OCS-indica que la finalidad es revisar la sección 2.1.1 de la Norma para sardinas y productos análogos CXS 94-1981; sin embargo, esta norma no tiene esta sección ya que se menciona únicamente la sección 2.1.</p> <p><b>2. Descripción de <i>S. lemuru</i></b>  <b>c) Genotipo de los ejemplares de <i>S. lemuru</i> recogidos en Filipinas, Indonesia y otras especies relacionadas</b></p> <p>La propuesta de enmienda del Codex CL 2020/28/OCS-indica que la finalidad es revisar la sección 2.1.1 de la Norma para sardinas y productos análogos CXS 94-1981; sin embargo, esta norma no tiene esta sección ya que se menciona únicamente la sección 2.1.</p> <p><b>d) Secuencia específica del ADN de <i>S. lemuru</i> de Filipinas</b></p> <p>Colocar el nombre o referencia del artículo publicado por los expertos en identificación taxonómica con herramientas moleculares de la especie <i>Sardinella lemuru</i> (ejemplo D. A. Willette and M. D. Santos, año) en caso de controversia.</p> <p><b>5. Aspectos principales que deben tratarse</b>  <b>La propuesta de enmienda tendrá como finalidad revisar y actualizar la Norma para las sardinas y productos análogos en conserva (CXS 94-1981). En concreto, comporta una revisión de la Sección 2.1.1 “Las sardinas en conserva o productos análogos estarán preparados con pescado fresco o congelado de las especies siguientes: – para incluir <i>S. lemuru</i> en el tercer género, <i>Sardinella</i>:</b></p> <p>La propuesta de enmienda del Codex CL 2020/28/OCS-indica que la finalidad es revisar la sección 2.1.1 de la Norma para sardinas y productos análogos CXS 94-1981; sin embargo, esta norma no tiene esta sección ya que se menciona únicamente la sección 2.1.</p>	
<p>- La demande des philippines pour l'inclusion de <i>sardinella lemuru</i> dans la norme sur les sardines et produits du type sardines en conserve (CXS 94-1981) doit se faire dans le respect strict des dispositions de la procédure d'inclusion de nouvelles espèces dans les normes pour les poissons et les produits de la pêche (section II) du manuel de procédure du Codex Alimentarius (page 76 - 27ème Edition);</p> <p>- Le Maroc propose de réactiver le Comité du Codex sur le poisson et les produits de la pêche (CCFFP) ou de désigner tout autre Comité de travail physique compétent en la matière pour traiter ce point.</p>	<b>Morocco</b>
<p>We appreciate this opportunity to comment upon the Proposed Amendment of the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CXS94-1981).</p> <p>We support this proposed new work on amending the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CXS 94-1981) with a view to include <i>S. lemuru</i>.</p>	<b>Norway</b>

<p>We would also support that this new work, if approved by CAC, could be undertaken electronically and that the Procedure for the Inclusion of Additional Species in Codex Standards for Fish and Fishery Products is followed.</p>	
<p>Thailand has no objection for the new work (proposed by the Philippines) on amending the “Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CXS 94-198”): inclusion of <i>Sardinella lemuru</i> (Bali Sardinella).</p>	<b>Thailand</b>
<p>The United States supports the amendment to add <i>Sardinella lemuru</i> to the list of species under Section 2.1 in the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (CSX 94-198). Other members of the genus <i>Sardinella</i> are already listed in the standard (<i>Sardinella aurita</i>, <i>S. brasiliensis</i>, <i>S. maderensis</i>, <i>S. longiceps</i>, <i>S. gibbosa</i>), and these species are shown to be closely related genetically.</p>	<b>USA</b>
<p><b>3. Economic Data of <i>S. lemuru</i></b>  <b>3.1 Resources</b>  Global distribution of <i>S. lemuru</i> (Figure 3) is observed in the coast of Eastern Indian Ocean (Phuket, Thailand, southern coast of east Java and <del>Bali</del><a href="#">Bali</a>; Western Australia) and Western Pacific (Java Sea north to the Philippines, Hongkong, Taiwan Island to southern Japan).</p> <p>Durante el período de 1997 a 2017, la producción de <i>S. lemuru</i> en Filipinas se situó en torno a una media de 229 802,62 toneladas, lo que equivale al 11 % del total de la pesca de captura marina (Philippine Statistics Authority, <a href="http://www.psa.gov.ph">www.psa.gov.ph</a>). En este mismo período, alrededor del 75 % de las capturas totales provenían de pesquerías comerciales y el 25 % restante del sector pesquero de titularidad municipal. Como se muestra en la Figura 6, entre 2004 y 2010 la producción registró una tendencia al alza. Sin embargo, puede observarse que entre 2011 y 2013 la producción se redujo de forma notable —debido probablemente al aumento de la presión pesquera— antes de estabilizarse en los cuatro años posteriores. Este incremento en la producción podría atribuirse a los esfuerzos emprendidos por el Gobierno de Filipinas para introducir medidas de ordenación que garanticen la sostenibilidad de la producción de sardinas en el país. En concreto, en las principales áreas de pesca de la sardina como el mar de Sulú, el estrecho de Basilán y la bahía de Sibuguey, se ha impuesto una temporada de veda durante tres meses al año, en coincidencia sobre todo con los meses de desove (Ordenanza administrativa conjunta n.º 1 de 2011, <a href="http://www.bfar.da.gov.ph">www.bfar.da.gov.ph</a>), una medida que se ha mantenido mediante la Circular administrativa n.º 255 de 2014, de la Oficina de Recursos Pesqueros y Acuáticos (BFAR) (<a href="http://www.bfar.da.gov.ph">www.bfar.da.gov.ph</a>). Además de la aplicación de estrictas ordenanzas en pro de la pesca responsable, se <a href="#">ha</a> elaborado un plan nacional de ordenación de la pesca de sardinas (2019-2024) en el que se presentan la visión, las metas, los objetivos, los datos de referencia y los indicadores, así como las medidas de gestión de los próximos cinco años con miras a lograr la sostenibilidad del sector de la sardina en el país.</p> <p><b>3.2 Processing Technology and Marketing</b>  <i>Sardinella lemuru</i> is mainly processed for canned products in the Philippines. From 1991 to 2017, the country had exported an <del>average</del><a href="#">average</a> of 5,601.35 MT or 2% of the total catch. The remaining 98% were consumed locally in the form of fresh, canned, dried and fermented products. The low production and exportation of canned <i>S. lemuru</i> could be attributed to the non-existence of the species in the international standards (e.g. Codex, EU, etc).</p> <p>Asian countries are both exporters and importers of sardines including <i>S. lemuru</i> and <del>contributing</del><a href="#">contributing</a> millions of USD in revenues per producing country (Table 1).</p> <p><b>4. Relevance and Timeliness</b>  With the special fisheries managed areas for sardines in place, catches of <i>S. lemuru</i> in the Philippines could be sustained, hence there would be substantial increase in the production of canned sardines to improve the sardine industry. The shift in consumer food preference to a more healthy fish diet will likely increase the global demand and international trade for the said commodity. The</p>	<b>CCTA</b>

inclusion of <i>S. lemuru</i> in the Standard for Canned Sardines and Sardine-Type Products (Codex Stan 94-1981) will further <del>reduced</del> <del>reduce</del> trade barriers or/and rejection of the product at the trade borders.	
--	--